



Distr.  
LIMITED

A/C.2/53/L.20  
28 October 1998  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят третья сессия  
ВТОРОЙ КОМИТЕТ  
Пункт 91 повестки дня

ВОПРОСЫ МАКРОЭКОНОМИЧЕСКОЙ ПОЛИТИКИ

Индонезия\*: проект резолюции

Роль Организации Объединенных Наций в поощрении развития  
в условиях глобализации и взаимозависимости

Генеральная Ассамблея,

вновь подтверждая принципы и цели Устава Организации Объединенных Наций, особенно те из них, которые касаются роли Организации Объединенных Наций в поощрении международного экономического и социального сотрудничества, включая решение международных экономических, социальных и смежных проблем,

признавая вызовы и возможности глобализации и взаимозависимости,

признавая также серьезную опасность маргинализации и возросшую уязвимость развивающихся стран в результате резкой эрозии торговых преференций, вытекающей из либерализации торговли,

выражая обеспокоенность по поводу маргинализации и исключения большого числа развивающихся стран из процесса глобализации и по поводу усиливающейся уязвимости развивающихся стран, интегрирующихся в мировую экономику, что является, в частности, следствием резкой эрозии торговых преференций в результате процесса глобализации и увеличения неравенства в доходах внутри отдельных стран и между странами,

подчеркивая безотлагательную необходимость преодоления негативных последствий глобализации и взаимозависимости в интересах достижения целей искоренения нищеты и обеспечения поступательного экономического роста и устойчивого развития,

---

\* От имени государств – членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы 77, и Китая.

вновь заявляя, что Организация Объединенных Наций находится в уникальном положении в том, что касается решения задач, связанных с поощрением развития в условиях глобализации и взаимозависимости,

подчеркивая, что Организации Объединенных Наций принадлежит ключевая роль в деле обеспечения большей слаженности, взаимодополняемости и координации в процессе выработки экономической политики на глобальном уровне,

напоминая о результатах девятой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, проходившей в Мидранде, Южная Африка, которые образуют важную основу для поощрения партнерства в интересах роста и развития в условиях глобализации и взаимозависимости,

с удовлетворением отмечая возобновление диалога по вопросу укрепления международного сотрудничества в интересах развития на основе партнерства посредством начала диалога на высоком уровне по теме социально-экономического влияния глобализации и взаимозависимости и их политических последствий, проведенного 17-18 сентября 1998 года, который может открыть путь для дальнейшего рассмотрения вопросов, касающихся сведения к минимуму негативных последствий и максимизации выгод от глобализации, особенно для развивающихся стран,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря о причинах конфликтов и содействии обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке<sup>1</sup>, в котором он, в частности, определил препятствия для всестороннего участия африканских стран в процессе глобализации,

подчеркивая необходимость всеобъемлющего обзора международной финансовой структуры,

1. вновь подтверждает, что Организация Объединенных Наций призвана сыграть центральную роль в деле поощрения международного сотрудничества в целях развития и в обеспечении политического руководства по глобальным вопросам развития, в частности в условиях глобализации и взаимозависимости;

2. вновь подчеркивает важность признания особых потребностей развивающихся стран, в частности наименее развитых стран и малых островных развивающихся государств, в условиях либерализации торговли и глобализации и настоятельно призывает международное сообщество, включая Всемирную торговую организацию, предоставлять развивающимся странам более льготные условия с учетом их уязвимости;

3. приветствует усилия Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию и Центра международной торговли, направленные на то, чтобы помочь развивающимся странам, особенно наименее развитым странам и малым островным развивающимся государствам, решить их конкретные проблемы, связанные с маргинализацией в условиях глобализации экономики, в частности путем оказания им связанного с технологией содействия в таких областях, как торговля, политика, повышение эффективности торговли, а также стратегии в области услуг и торговля услугами, в частности в рамках электронной торговли;

4. подчеркивает необходимость обеспечения для всех развивающихся стран возможности в полной мере пользоваться выгодами от глобализации, а также необходимость уменьшения их уязвимости по отношению к последствиям глобализации и взаимозависимости;

---

<sup>1</sup> A/52/871-S/1998/318.

5. подчеркивает, что необходимо прилагать согласованные усилия в форме более активного сотрудничества и координации между всеми соответствующими учреждениями для сведения к минимуму негативных последствий и максимизации выгод от глобализации и взаимозависимости для развивающихся стран;

6. решительно подчеркивает важность доступа к рынкам, увеличения официальной помощи в целях развития, преобразования официальных долгов в субсидии, либерализации инициатив в интересах неимущих стран с большой задолженностью и обеспечения притока ресурсов по линии прямых иностранных инвестиций в качестве пяти приоритетных областей, которыми необходимо заниматься в целях поощрения участия Африки в глобальной экономике, как это было рекомендовано в докладе Генерального секретаря<sup>1</sup>;

7. подчеркивает необходимость реформы международной финансовой структуры в целях укрепления ее способности решать проблемы, связанные с явлениями глобализации и взаимозависимости;

8. признает необходимость дальнейшего рассмотрения на различных соответствующих форумах вопросов, вытекающих из глобализации и взаимозависимости, и тесной координации действий в этих областях;

9. напоминает о разделяемом многими желании – оно было выражено во время диалога на высоком уровне, состоявшегося 17–18 сентября 1998 года, на котором был возобновлен диалог по вопросу об укреплении международного сотрудничества в целях развития посредством партнерства, – продолжать обсуждения в целях выработки согласованных и эффективных ответных мер в связи с возможностями и вызовами, возникающими в связи с глобализацией и взаимозависимостью;

10. признает неотложный характер выработки глобальных ответных мер для смягчения негативных последствий глобализации и взаимозависимости с учетом особой уязвимости, озабоченностей и потребностей развивающихся стран;

11. постановляет провести в первой половине 1999 года двухдневную возобновленную пятьдесят третью сессию Генеральной Ассамблеи на высоком уровне для обсуждения путей и средств оптимизации преимуществ и сведения к минимуму негативных последствий глобализации и взаимозависимости, в особенности для развивающихся стран;

12. просит Председателя Генеральной Ассамблеи провести с государствами-членами консультации в отношении конкретной даты, формата и итогового документа возобновленной сессии на высоком уровне;

13. просит Генерального секретаря в сотрудничестве с Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию и в консультации с соответствующими организациями, в частности Всемирной торговой организацией, Международным валютным фондом, Всемирным банком и региональными комиссиями, подготовить аналитический доклад, который должен быть представлен Генеральной Ассамблее на ее возобновленной сессии на высоком уровне и в котором должны быть рассмотрены сложные взаимосвязанные вопросы, с тем чтобы содействовать лучшему пониманию глобализации и выработать рекомендации относительно:

а) роли Организации Объединенных Наций в поощрении развития в условиях глобализации и взаимозависимости;

б) содействия слаженности, взаимодополняемости и координации в процессе выработки экономической политики на глобальном уровне;

с) выработки последовательных стратегий на различных уровнях в целях оптимизации преимуществ и ограничения негативных последствий глобализации и взаимозависимости;

14. постановляет включить в повестку дня своей пятьдесят четвертой сессии пункт, озаглавленный "Глобализация и взаимозависимость".

-----